

Por supuesto, la música popular de la península Yucateca no tardó en llegar al mercado discográfico. En 1918, la orquesta del cubano Luis Casas Romero grabó cuatro jaranas para la Victor y, al año siguiente, la Orquesta Típica del también cubano Felipe Valdés registró 16 para la misma compañía,<sup>3</sup> en tanto que una misteriosa Orquesta Yucateca grabó 24 jaranas para la Columbia.<sup>4</sup> La canción yucateca, por su parte, debió aguardar unos años más para quedar plasmada en discos, primero interpretada por artistas de otras latitudes, y, desde 1927, por trovadores peninsulares: Gut y Cárdenas, el dúo Peraza-Manzanero, el dueto de Pepe Domínguez y Luis Felipe Castillo, el Quinteto Mérida de Pepe Domínguez y los Cancioneros Yucatecos Palmerín, entre otros. Así, la música de Yucatán llegó a ser apreciada más allá de las fronteras peninsulares y en la voz de Gut se escuchó en todo el continente y aun en Europa. Por ello, no es extraño que,

hacia 1930, el sello estadounidense Brunswick haya incluido en su catálogo la *Miscelánea* de José Jacinto Cuevas, probablemente a iniciativa del compositor y director de orquesta yucateco Rubén Darío Herrera, quien se vinculó con aquella disquera a principios de 1929.

El marbete del disco de 78 rpm ofrece la información elemental sobre la grabación: título: *Miscelánea yucateca*; género: aires mayas; autor: José Jacinto Cuevas; intérprete: Banda Municipal, y número de catálogo: 41155.<sup>5</sup> Debido a su duración, la obra se dividió en dos partes, abarcando ambas caras del disco (como entonces las tomas no podían exceder de tres minutos, fue necesario eliminar algunas repeticiones y acelerar el tempo de ejecución). Aunque no se ha encontrado la fecha de grabación, por su número de catálogo se puede situar entre 1929 y 1930.<sup>6</sup> La banda que la realizó es quizá la de Walter B. Rogers, bautizada como “Banda

---

<sup>3</sup> Cristóbal Díaz-Ayala, *Cuba canta y baila. Encyclopedic Discography of Cuban Music, 1898-1925*, vol. 1, Miami, Florida International University, 2002, ed. en línea, cap. IV: <http://library.fiu.edu/latinpop/IV%20EI%20danzon.pdf> y IX: <http://library.fiu.edu/latinpop/IX%20Varios.pdf>, consultado el 21 de febrero de 2007.

<sup>4</sup> Richard K. Spottswood, *Ethnic Music on Records: A Discography of Ethnic Recordings Produced in the United States, 1893 to 1942*, vol. 4: *Spanish, Portuguese, Philippine, Basque*, Urbana, University of Illinois, 1990, pp. 2402-2403.

<sup>5</sup> El disco original pertenece a una colección particular. La digitalización fue realizada por Zac Salem. Agradezco a Roberto Tello Martínez haberme facilitado el archivo correspondiente.